













آمریکا

واژه‌نگار

**Vazhe Negar** TM  
FOR Windows ©  
واژه‌نگار فارسی

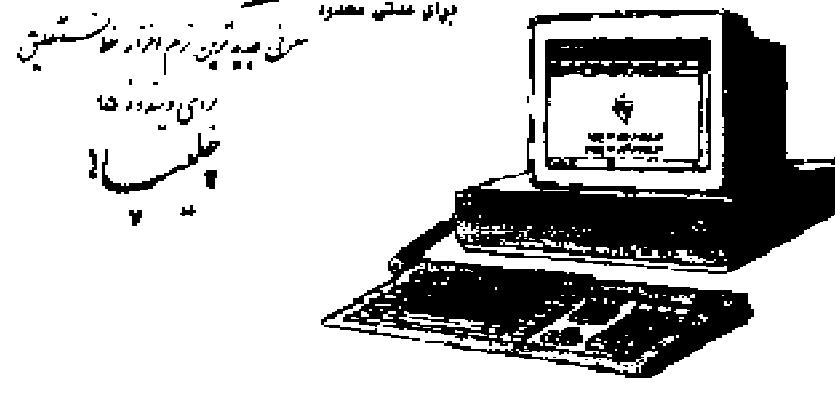
The Persian/English Word Processor

آسانترین، ارزانترین و زیباترین

نوشت افزار ملهمیدنی برای ویندوز

۹۹

دلار



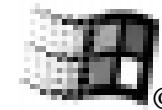
نرم افزار فارسی برای مکتباش نیز موجود می باشد

Tel: (801) 377-4558 Fax: (801) 377-2200



Eastern Languages™

e-mail: eastern@itsnet.com



P.O.Box 502 Provo, UT 84603-0502

## قابل توجه مشتاقان مسابقات فوتبال

**آزادس مسافرتی آرتمیس** بهترین برنامه برای شرکت در مسابقات تیم ملی ایران در فرانسه را تقدیم می کند:

سفر ۱۷ روزه و اقامت در هتلهای چهار ستاره با صیحه، بایت هوایپما از هر نقطه امریکا، ایاپ و نهاد از فرودگاه به هتل و از هتل با استادیوم بازی های ایران (هر سه بازی ایران با یونان، یا امریکا و آلمان) همه و همه فقط ۲۱۹۵ دلار

سفر ۱۰ روزه با شرایط فوق و شرکت در دو بازی (ایران با آمریکا و آلمان) فقط ۱۹۹۵ دلار

سفر ۱۶ روزه بدون هوایپما (شامل بیلیت هر سه مسابقه ایران) ۱۴۹۵ دلار

سفر ۹ روزه بدون هوایپما (شامل بیلیت دو مسابقه ایران) ۱۲۹۵ دلار

بعلت محظوظیت جاو زمان قیمت های فوق از ۱۵ مارس افزایش می یابد. قیمت های فوق شامل مالیات و سرویس به میزان ۲/۵٪ نمی باشد.

شماره تلفن های تعامل و رزرو: ۰۰۰-۹۰۶-۷۰۴۳

۸۸۸-۸۱۸-۹۹۸ یا ۰۶-۷۰۴۳

ARTEMITRAVEL 15720 Ventura Blvd Suite 214, Encino, CA 91436

آمریکا

خدمات حقوقی

## گوین کارت ویزه متخصصان رشته کامپیوتر

دفتر مهاجرتی ماباهمکاری آزادهای کاریابی می تواند ویرزا III در نهایت اخراج گرین کارت متخصصان کامپیوتر را که در رشته های مخصوص شخص در دندو از سراسر دنیا عالمگردانه فعالیت در زمینه تحصص خود در آمریکا می باشد اخذ نماید.

TEL: (818) 240-2228 FAX: (818) 543-0436

A. GHARIB SERVICES  
418 NOLAN AVE.  
GLENDALE, CA 91202

آمریکا

حرکتی نوین در پیوند فرزنده امان بازیان فارسی



شهر القبا

آموزش الفبای فارسی برای کودکان

آموزش اعداد و شمارش فارسی

آموزش شکل های ساده هندسی

آموزش صدا و اسم حروف بر مبنای روش تاریخ دیستان

تقویت هوش تصویری کودک همراه بازی

بیش از ۱۰ مگابایت صدا، موسیقی و نقاشی متحرک

قابلیت وارد کردن عکس کودک در داخل برنامه برای تشویق

تأثید شده به وسیله مریمیان زبان فارسی

آزمایش شده توسط کودکان ۳ تا ۱۰ ساله

«بهترین هدیه برای تولد، هدایای ویژه»

New Version, up to 10 Educational games!

هیچ وقت فکر نمی کردم دخترم اینقدر سریع شفته باشد گیری فارسی شود.

استاد ایرانی دانشگاه استنفورد

1-888-ANDISHEH

FAX: (650) 856-8201

E-mail: info@andisheh.com

Web: http://www.andisheh.com

Learnin, Mind Media Labs

P.O.Box 5281 SANTA CLARA, Ca 95056 U.S.A

Visit our web page for a Collection of Persian Software Products

Windows CD-ROM

Multimedia Game

کارت های انترباری VISA/Master card

پذیرنده می گردد.

آمریکا

مراکز آموزشی  
دانشگاه پاسیفیک جنوبی

PACIFIC SOUTHERN UNIVERSITY

دانشگاه پاسیفیک برای دوره‌های لیسانس، فوق لیسانس و دکتر با استفاده از روش «تحصیل از راه دور» داشجو می‌پذیرد: رشته‌های تحصیلی: علوم اداری، مدیریت، مهندسی، کامپیوتر، تعلیم و تربیت، فناوری انسانی، جامعه‌شناسی و روشناسی.

سوابق تحصیلی، شغلی و تجربی مطابق مقررات دانشگاهی می‌تواند جایگزین قسمی از دروس لازم برای فارغ‌التحصیلی بشود.

از عالم‌گردان تقاضا می‌شود جهت کسب اطلاعات بیشتر با آدرس زیر تکاته نمایند:

OFFICE OF ADMISSIONS AND RECORDS  
PACIFIC SOUTHERN UNIVERSITY  
9581 W. PICO BLVD.  
LOS ANGELES, CA. 90035 U.S.A.  
تلفن: (۳۱۰) ۵۵۱-۰۳۰۴

خودآموز زبان  
فارسی  
فردوسی

“FERDOUSI” LEARNING FARSI MADE EASY  
مدرسه‌ای است در ریک CD کامپیوترا

کاملترین CD کامپیوترا تریس زبان فارسی که با بهره گیری از ویدیو، صدا، تصویر و ترجمه انگلیسی تمامی متون و دستورالعمل‌ها، نوآموزان ایرانی و خارجی زبان را با ارلاند نشان و صحت کردن زبان فارسی آشنا می‌سازد.

جهت تهیه دیسک و آکاهمی بیشتر در آمریکا

تلفن: (۰۶۲۴) ۶۵۴۵-۷۱۲۴ و فکس: (۰۶۲۴) ۶۵۴۵-۰۶۲۸

آدرس اینترنت: <http://www.Iransite.com>

اکثر کارتهای اختیاری معتبر بدیرفته می‌شود.

Ferdousi Learning Center  
P.O.Box 50193  
IRVINE , CA 92619  
TEL:(949)654-0681  
FAX:(949)654-1624

با راه این اگهی ۱۰ دلار تخفیف دریافت نمایید

## خدمات حقوقی

## دفتر حقوقی ماروین موزس و همکاران

Moses & Associates  
Associates at Law, Non-Partnership  
Barristers, Solicitors & Notaries

Marvin M. Moses  
B.A. (Hons.), LL.B., M.B.A.

هرماه نمایندگان فعال خود در هر نقطه از دنیا که باشید شمار اسریعاً از طریق مهاجرت و اخذ ویزای تحصیلی راهی کانادا می‌کنند، با ارسال مشخصات خود از طریق فکس، تامه و یا تماس تلفنی اول راشما برداشت و بقیه کارهارا به عنده مبکنارید.

مشاوره و مترجم زبان فارسی بطور رایگان در خدمت شما می‌باشد.

212 King St. W., Suite 410 Toronto, ONT., CANADA M5H 1K5

Tel: (416) 599-8812 Fax: (416) 599-5582

## خدمات حقوقی

دفتر وکالت دکتر حمشید ایرانی  
نیویورک، آمریکا

امورهای حقوقی (سرو آمریکا)  
\* نظریه اراده‌های تجاری و شرکت  
\* سرمایه  
\* تنشیت، حضور در انتخابات و دفاع در دادگاهها  
\* تهدید، تهدید و تهديد همچوپان  
\* تصادفات  
\* اولاد و مستقلات  
\* خواسته ناشی از تراویث اموال  
\* روابط مالک و مستأجر

JAMSHID S. IRANI  
ATTORNEY AT LAW  
1170 BROADWAY, SUITE 510-A  
NEW YORK, NEW YORK 10001  
TEL: (212) 683-7700 FAX: (212) 725-1772

تلفن: (۴۱۶) ۲۲۲-۰۲۰۲  
تلفن: ۹۰۵-۵۲۱۰-۷۶۴  
فکس: (۹۰۵) ۷۶۴-۵۵۷۸  
تلفن رایگان:  
(۸۰۰) ۷۲۸-۴۹۶۹

## خدمات مهندسی ساختمان آمریکا

مهندس ارجمند  
مهندسان ساق شهیداری لوس آنجلس

بازرسی و ارزیابی خسارات ناشی از زلزله، آتش سوزی، سیل و وارندگی

تئیه نقشه‌های معماری و تضمین در گرفتن بروانه‌های ساختمانی در سیستم زمان ممکن

طرح و محاسبات فنی ساختمانی

منازل مسکونی، آپارتمان یا لیدنگ و شیپینگ سنتر

EARTHQUAKE ENGINEERING STRENGTHENING & RETROFITTING:

\* Wood Frame Houses  
\* Apartment Buildings  
\* Commercial Buildings  
\* Concrete Tilt-Ups  
\* Office, Warehouse  
\* Reinforcing Wall to Roof Connection  
\* Welded Steel Moment Connection  
\* Compliance with L.A. City Retrofit Ordinance

INSURANCE CLAIMS SPECIALIST

16055 VENTURA BLVD., SUITE 725 ENCINO CA 91436 (818) 501 - 1028

## خدمات حقوقی کانادا

## مهاجرت به کانادا

IMMIGRATION TO CANADA

MOYAL & MOYAL  
Barristers & Solicitors

\* ۹۸٪ موافق در پرونده‌ها

\* داشت از ۲ سال ساقه کاری بروانه

\* دفاتر وابسته در سراسر دنیا

در دفتر حقوقی موالا و موالا کاری باز از رفع کانون و کلای کانادا مجوز کار برای امور مهاجرت که کانادا از زنده برای درخواست مهاجرت برای کار بازندگی و یا سرمایه‌گذاری در کانادا، دفتر حقوقی موالا و موالا نهاد می‌باشد که باشد تن تجربه، کار آمیخته‌گذاری، تأسیساتی مؤثر در سرتاسر جهان و قیمت مناسب است می‌تواند برپهنه شناس را بایان بررساند. برای مشاوره خبر فای در مورد پیشترین و سریع ترین امدادی مهاجرت به کانادا اطلاعات با همکار فارسی زبان مادگر از دلان نشان: حاصل فرمایند.

نشان:

Moyal & Moyal, North American Center  
8 Finch Ave. West, Toronto, Ontario M2N 6L1 Canada  
Tel: (416) 733 - 0330  
Fax: (416) 250 - 1818  
e-mail: henrymoy @ idirect. com, <http://web.idirect. com/>, visacan

## Globe - Talk around the clock... FOR LESS

from

Telecommunications. INC

## نرخهای ثابت تلفن‌های بین‌المللی

بدون پرداخت حق اشتراک احتساب زمان مکالمه پس از ۲۰ ثانیه اول بر مبنای هر ۶ ثانیه.

و اکنون در  
کانادا

1-800-700-Iran (4726)

رضایت شما باعث موافقیت ما است

[WWW.Primustel.com](http://WWW.Primustel.com)

از هموطنان مقیم انگلستان تقاضا داریم جهت کسب اطلاعات بیشتر با شماره تلفن‌های زیر تماس حاصل نمایند:

0800 - 036 - 1998, 0800 - 036 - 1997

## مؤسسه اطلاعات جدیدترین کتابهای منتشر شده خود را از طریق پست برای شما ارسال می‌دارد

رد نام کتاب	دollar	پوند	مارک
۱. آلبوم یونیورس	۰/۱۰	۰/۱۰	۰/۱۰
۲. آموزش و آموزشگاه فایبر	۲/۲۱	۲/۲۵	۲/۲۵
۳. دریگرددست خون	۰/۱۰	۰/۱۰	۰/۱۰
۴. تسلک و فروش احمد شروری	۰/۱۰	۰/۱۰	۰/۱۰
۵. دریگرددست خان	۰/۱۰	۰/۱۰	۰/۱۰
۶. زلزله در لابل از ریوا	۰/۱۰	۰/۱۰	۰/۱۰
۷. سفره اولویه	۰/۱۰	۰/۱۰	۰/۱۰
۸. گزندل	۰/۱۰	۰/۱۰	۰/۱۰
۹. ماین دیبلیک اپلیکوشنها	۰/۱۰	۰/۱۰	۰/۱۰
۱۰. ماین دیبلیک اپلیکوشنها	۰/۱۰	۰/۱۰	۰/۱۰
۱۱. من ادب شنیدن فیلیز	۰/۱۰	۰/۱۰	۰/۱۰
۱۲. مهندسی کاتیون	۰/۱۰	۰/۱۰	۰/۱۰
۱۳. نامه ای از مادر و داد	۰/۱۰	۰/۱۰	۰/۱۰
۱۴. ظری بر جامعه شنیدنی تالن	۰/۱۰	۰/۱۰	۰/۱۰
۱۵. دریگردزه بیز	۰/۱۰	۰/۱۰	۰/۱۰
۱۶. دریگردزه ای ای ای ای ای	۰/۱۰	۰/۱۰	۰/۱۰
۱۷. دریگردزه ای ای ای ای ای	۰/۱۰	۰/۱۰	۰/۱۰
۱۸. دریگردزه ای ای ای ای ای	۰/۱۰	۰/۱۰	۰/۱۰
۱۹. دریگردزه ای ای ای ای ای	۰/۱۰	۰/۱۰	۰/۱۰
۲۰. دریگردزه ای ای ای ای ای	۰/۱۰	۰/۱۰	۰/۱۰
۲۱. دریگردزه ای ای ای ای ای	۰/۱۰	۰/۱۰	۰/۱۰
۲۲. دریگردزه ای ای ای ای ای	۰/۱۰	۰/۱۰	۰/۱۰
۲۳. دریگردزه ای ای ای ای ای	۰/۱۰	۰/۱۰	۰/۱۰
۲۴. دریگردزه ای ای ای ای ای	۰/۱۰	۰/۱۰	۰/۱۰
۲۵. دریگردزه ای ای ای ای ای	۰/۱۰	۰/۱۰	۰/۱۰
۲۶. دریگردزه ای ای ای ای ای	۰/۱۰	۰/۱۰	۰/۱۰
۲۷. دریگردزه ای ای ای ای ای	۰/۱۰	۰/۱۰	۰/۱۰
۲۸. دریگردزه ای ای ای ای ای	۰/۱۰	۰/۱۰	۰/۱۰
۲۹. دریگردزه ای ای ای ای ای	۰/۱۰	۰/۱۰	۰/۱۰
۳۰. دریگردزه ای ای ای ای ای	۰/۱۰	۰/۱۰	۰/۱۰
۳۱. دریگردزه ای ای ای ای ای	۰/۱۰	۰/۱۰	۰/۱۰
۳۲. دریگردزه ای ای ای ای ای	۰/۱۰	۰/۱۰	۰/۱۰
۳۳. دریگردزه ای ای ای ای ای	۰/۱۰	۰/۱۰	۰/۱۰
۳۴. دریگردزه ای ای ای ای ای	۰/۱۰	۰/۱۰	۰/۱۰
۳۵. دریگردزه ای ای ای ای ای	۰/۱۰	۰/۱۰	۰/۱۰
۳۶. دریگردزه ای ای ای ای ای	۰/۱۰	۰/۱۰	۰/۱۰
۳۷. دریگردزه ای ای ای ای ای	۰/۱۰	۰/۱۰	۰/۱۰
۳۸. دریگردزه ای ای ای ای ای	۰/۱۰	۰/۱۰	۰/۱۰
۳۹. دریگردزه ای ای ای ای ای	۰/۱۰	۰/۱۰	۰/۱۰
۴۰. دریگردزه ای ای ای ای ای	۰/۱۰	۰/۱۰	۰/۱۰
۴۱. دریگردزه ای ای ای ای ای	۰/۱۰	۰/۱۰	۰/۱۰
۴۲. دریگردزه ای ای ای ای ای	۰/۱۰</td		



## President assigns new interior minister to head SSC

TEHRAN - President Mohammad Khatami on Tuesday appointed new Interior Minister Abdolvahed Mousavi Lari as the head of the State Security Council (SSC).

President Khatami said in his letter to Mousavi Lari, "according to the article 176 of the Constitution of the Islamic Republic of Iran, I appoint your excellency as the head of the State Security Council to accelerate the body's performance," IRNA reported.

The president expressed hope that Lari would manage to boost the efficiency of the council.

Tarayuk:

## Kiev set to promote ties with Tehran

TEHRAN - In a meeting in Kiev Tuesday with the Iranian Ambassador to Ukraine Behzad Mazaheri, the Ukrainian Minister of Foreign Affairs Boris Tarayuk attached great significance to the expansion of relations between the two nations.

Tarayuk added "we have no problem regarding the promotion of our relation with the Islamic Republic of Iran and that we see the halt of cooperation with Iran in constructing Bushehr's nuclear power plant as an economic decision only," IRNA reported from Moscow.

Referring to his country's decision for halting cooperation with Iran following the U.S. Secretary of State Madeleine Albright's visit to Kiev, the Ukrainian foreign minister pointed out that his country's officials

have always expressed their deep keenness for expanding an all-out relations with the Islamic Republic of Iran.

"We have always invited the Iranian officials specially Iran's Deputy Foreign Minister Mortaza Sarmadi to pay a visit to Ukraine and this is an indication of our keenness for bolstering of our relations with the Islamic Re-

public of Iran," concluded the Ukrainian minister of foreign affairs.

Meanwhile, Speaker of Ukrainian Parliament Alexander Tkachenko in Kiev Tuesday called for promotion of Tehran-Kiev political and economic relations as well as social cooperation.

In a meeting with the

Iranian ambassador to Kiev, Tkachenko expressed the hope that his upcoming visit to Tehran will help further expand Tehran-Kiev cooperation.

Mazaheri, the dean ambassador in Ukraine, hope that the Ukrainian Parliament under Tkachenko will take major steps towards development of the country.

Official:

## Electronic Commerce should be promoted

TEHRAN - Director of the Informatics Industries Research Center Ali Moeeni said here on Tuesday that hundreds of millions of dollars should be invested to promote export

of non-oil commodities through electronic commerce (EC) system.

Moeeni told IRNA that expansion of EC would lead to removal of possible banking and customs bar-

riers on the way of exports, enabling the country to have a more active presence on world markets.

He cited elimination of intermediary companies, drop in the prices of goods and speedy access to information as the most prominent privileges of the EC.

Establishment of certain infrastructures in the electronic commerce sector and activation of certain organizations are the key to promotion of such a trade, said Moeeni.

He added that 16 well-credited companies and state-owned organizations had put on display their software and hardware potential on the sidelines of the Asian EDIFAC (Electronic Data Interchange for Administration, Commerce and Transport) session and the EDICOM (Electronic Data Interchange for Commerce) seminar, held in Tehran in early July.

Yazdi:

## All people are equal before law

TEHRAN - Head of the Judiciary Ayatollah Mohammad Yazdi said here on Tuesday that in an Islamic system of government all people whether weak or strong enjoy the same rights and privileges by law and in case of any violations the culprits will be prosecuted.

Addressing the managers and staff of the documents and properties registration organization, the Judiciary head said that administration of the country due to the current low prices of crude oil on international markets is very crucial, IRNA re-

ported.

It is a duty of all people from all walks of life to do all within their power to assist the government of President Mohammad Khatami.

The law on public courts has been approved by the parliament and thus is indispensable, he said.

Velayat-e Faqih (guardianship of supreme jurisprudent) originates from divine laws and no one can shaken the pillars of Islamic society and constitution through his words, Yazdi added.

## Iran, Russia to sign agreement on customs cooperation

TEHRAN - Director General of Iran's Customs Administration Mehdi Karbasian, heading a five-member delegation, arrived in Moscow Tuesday on an official visit.

During his stay in Moscow, Karbasian is expected to discuss ways of expanding Tehran-Moscow customs cooperation with senior Russian officials including head of Russia's Customs Committee, Valery Draganov, IRNA reported from Moscow.

The Iranian delegation is also expected to conclude an agreement on customs cooperation with Russia.

Karbasian and his entourage plan to visit St. Pe-

tersburg, Moscow's customs offices and research institute of NILFA which is active in manufacturing equipment needed by customs check points.

In the letter, a copy of which was made available to IRNA, the Interior Ministry officials and governors general said that the verdict passed on Karbasian has strengthened

the idea that one should not devote his personal interest for running the state affairs.

Last Thursday, the court trying the sacked Mayor of Tehran Gholam-Hossein Karbaschi on charges of corruption and graft sentenced him to five years in jail and heavy fine, banning him from holding government or municipal post for a period of 20 years.

The letter which bears signs of more than 20 officials called on the president to help solve the Karbaschi issue.

Unconventional concentration of responsibilities, bureaucracy in executive affairs and personal attitudes towards established laws have prompted some people to see as crimes most of executive procedures.

TEHRAN - Agriculture minister says Iran is to increase its agricultural products by 30 percent by the end of the Third Five-Year Economic and Social Develop-

ment Plan, using scientific methods and nutritious fertilizers.

Issa Kalantari said that a 15 percent growth is predicted for production of cereals and a 10 percent increase in that of fodder this year, adding that about seven million tons of wheat, one million tons of barley and about 1.8 million tons of rice are to be produced this year, IRNA reported.

He said that 3,316,000 out of the total work force of 14 million people last year were engaged in the agriculture sector.

He expressed dissatisfaction with negative growth of investment in the agriculture sector over the past couple of years and said that less than Rls 100 billion had been invested in the sector in 1375 (1996-1997).

He said that between 45 and 270 percent increases have been registered in agricultural products.

He pointed to creation of 40,000 new jobs and between 50 and 55 percent decreases in import of vegetable oil following implementation of a project by his ministry to raise vegetable oil output.

He further said that export of dried fruits and cultivation of olive trees under 'Tuba' project would create 40,000 and 160,000 jobs respectively.

Concluding his remarks, Kalantari said that per capita pesticide consumption has dropped to 300 grams from previously one kilograms.

Saudi minister:

## Iran plays significant role in consolidating Islamic unity

TEHRAN - Saudi Minister of Awqaf (religious endowments), Dawa, Mosques and Guidance Affairs Abdullah ibn Abd al-Mohsen at Turki cabled on Tuesday a message to head of the Islamic Culture and Communications Organization (ICC) Mohammad Taskhiri.

In the message, the Saudi minister lauded the Islamic Republic of Iran for its endeavour for convergence of Islamic sects and for establishment of sound relations among regional Muslim states, IRNA reported.

The message also read that the Islamic Republic of Iran by setting up conferences and offering proper method for communication among world Muslims has played a significant role in consolidating Islamic unity.

## Egypt seeks expansion of ties with Iran

TEHRAN - Head of Iran's interest section in Egypt Akbar Qassemi conferred on Tuesday with Egyptian Parliament Speaker, Fathi Surur on parliamentary issues, Islamic inter-parliamentary union as well as the latest developments in the region, information and press bureau of Foreign Ministry an-

nounced on Tuesday.

The speaker of Majlis ash-Sha'b (people's assembly) expressed satisfaction with growing economic and media cooperation between Egypt and the Islamic Republic of Iran and said "we always favor promotion of mutual cooperation between the two countries."

"IN THE NAME OF GOD"  
INVITATION TO INTERNATIONAL GENERAL TENDER

TENDER NO: 76/01/ETA-1

SUGAR CANE AND BY-PRODUCTS DEVELCO. AFFILIATED TO THE MINISTRY OF AGRICULTURE OF THE ISLAMIC REPUBLIC OF IRAN INTENDS TO PURCHASE ONE ETHYL ALCOHOL PLANT WITH DAILY CAPACITY OF 100/000 LITERS WHICH USES CANE MOLASSES AS RAW MATERIAL AS PER THE PREPARED TENDER DOCUMENTS.

THE PRICE OF TENDER DOCUMENTS IS 400 U.S. DOLLARS OF 1,200,000 IRANIAN RIALS

TENDER DOCUMENTS COULD BE PURCHASED AT THE FOLLOWING PLACE AS OF APR. 19,1997, TO THE END OF WORKING HOURS OF MAY.3,1997, AGAINST PRESENTATION OF THE ORIGINAL RECEIPT OF THE TENDER DOCUMENTS PRICE TO BE DEPOSITED TO THE ACCOUNT NO. 77017 WITH SEPAH BANK-KHALED ESLAMBOLI BRANCH IN FOREIGN CURRENCY OR ACCOUNT NO. 1600.81 WITH SADERAT BANK-ABBAS NEJAD VALIEASR BRANCH IN IRANIAN RIALS.

SECRETARIAT OF TRANSACTION COMMITTEE NO. 60, BRAZIL AVE., VANAK SQUARE-TEHRAN, IRAN TEL: 8772307 FAX: 8887780



The Only International Persian Daily Newspaper

ISSN: 1353 - 8829 NO. 1023 THURSDAY, JULY 30, 1998

Rafsanjani

## Iran's missile technology for defensive purposes

TEHRAN - Head of the Expediency Council Akbar Hashemi Rafsanjani, commenting on the Iranian-made Shahab-3 missile test-launched last Wednesday, said that Iran's missile technology is for defensive purposes and those who nurture small intentions about Iran should know that Tehran has full defensive power.

Rafsanjani said that Iran's missile technology is developed by local experts, adding, "at present we feel no need to use expertise of others," IRNA reported.

He said that the world should take Iran seriously when it comes to industry, technology and designing of the missile. In practice, Iran has proved that its objectives are peaceful and that the missiles serve defensive purposes only, he stressed.

Head of the Expediency Council pointed out that the repeated Iraqi missile attacks on Iranian cities during the imposed war (1980-1988) promoted the Islamic Revolution's Guards Corps (IRGC) to design the missiles.

Meanwhile, Secretary of the Expediency Council Mohsen Rezaie, referring to the Western media hue and cry over Iran's successful testing of Shahab-3 missile, reiterated that the missile is

defensive and will never be applied for first strike against any country. Addressing a gathering of war veteran disabled and Basijis (volunteer forces), Rezaie said that Iran's defensive armed forces are among the most powerful armies.

"Experiences of eight-year defense proved that to defend the country against aggressors is possible only through beefing up defensive capacity and equipping ourselves with proper equipment," He said.

Safeguarding independence and territorial integrity require having ex-

Mohajerani

## New economic adjustment policy to be announced

ORUMIYEH, West Azarbaijan - Government spokesman Ataollah Mohajerani said here on Tuesday that the government spends most of its time on economy and the economic problems facing the country.

Mohajerani told local clerics and Friday prayer leaders in this northwestern provincial city that economic

problems are more tangible for a certain segment of the society, especially the poor, IRNA reported.

The Cabinet ministers

raise issues relevant to both economic and political development in their meetings but what is more time consuming for the government is discussion on economic issue, he said.

He added that the slump in oil prices has created problems both for the government and the country's economy and that President Mohammad Khatami is to announce soon his new eco-

nomic adjustment policies which had already been reported to Leader of the Islamic Revolution Ayatollah Ali Khamenei.

Elsewhere in his remarks, Mohajerani, who is also the minister of culture and Islamic guidance, said that his ministry follows legal procedures in issuing licenses for those applicants who intends to publish new publications.

Touching on the problems faced by the youth, Mohajerani called for identification of their needs and removal of their problems.

## Iran best Asian soccer team in June

TEHRAN - Asian Soccer Confederation Tuesday introduced Iran's national soccer team as the best team and Jalal Talebi, the team's head coach, as best coach of Asia in June 1998.

In a statement issued in Kuala Lumpur on Tuesday, the confederation said that Iran's 2-1 victory over U.S. in the 1998 world cup in France was the reason behind choosing Iran as the best team of the month, IRNA reported from the Malaysian capital.

It also praised the Iranian team for being the only winning Asian team in the matches.

The confederation

termed Iran's other two games against Yugoslavia and Germany, in which Iran was defeated 1-0 and 2-0 respectively, as brave matches.

Iran owes a great part of its success to its head coach, Jalal Talebi, and the Iranian national team footballers led by its 53-year-old coach proved that they are moving to become a major soccer team in Asia, it said.

The confederation also praised Hamid Estili, who scored Iran's first goal against the U.S. and Mehdi Mahdavi Kia, the best young footballer of the year in Asia who scored Iran's second goal in the same match.

## Industries minister calls for transparent performance of banks

TEHRAN - Minister of Industries Gholamreza Shafei and a group of industrialists Tuesday exchanged views on different problems facing the industry sector and underlined the necessity for removal of those issues.

Providing banking facilities for investors, attraction of foreign investments, supply of raw materials, increase in productivity and raw material quota, and pro-

moting necessary facilities for speedy completion of unfinished projects.

Shafei said that the facilities the Industries Ministry allocated to industrial projects this year (to end March 99) stands at Rls 920 billion which is much lower than the needed credit of 1,400 billion rials this year.

He added that an amount of 100 million dollars will be awarded to exporters of manufactured goods whose exports go beyond the projected amount this year.

Shafei further called for transparent performance of the banks in rendering subsidized credits to the exporters and manufacturers and said that it will help the ministry allocate proper credit to compensate for any loss on the part of exporters and manufacturers.

You can advertise in

## ETTELA'AT International Edition

For details:

Phone: 0171-250-0840 {Europe (London)}

Fax: 0171-250-0842 {Europe (London)}

Phone: (212)246-4521 {USA (New York)}

Fax: (212)246-4332 {USA (New York)}

ETTELAAT ON THE INTERNET  
<http://www.ettelaat.com>